

**Contrato N° 030-2019**

**Resolución: N° 029-2019**



**SUMINISTRO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS EMPACADAS PARA EL  
DESARROLLO DE DIVERSAS ACTIVIDADES COORDINADAS  
POR LA SUBDIRECCIÓN DE DESARROLLO SOCIAL Y  
ECONÓMICO**

**OTORGADO POR:  
OFICINA DE PLANIFICACION DEL AREA  
METROPOLITANA DE SAN SALVADOR**

**A FAVOR DE:  
PAPELERIA SAVADOREÑA, RZ S. A. DE C. V.**

**ANTE LOS OFICIOS NOTARIALES**

**CLAUDIA MARIA ESCOBAR PINEDA  
OPAMSS  
San Salvador, El Salvador, Centro América**



**YOLANDA ISABEL BICHARA DE REYES**, de cincuenta y ocho años de edad, Arquitecta, del domicilio de \_\_\_\_\_ departamento de \_\_\_\_\_ con Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

actuando en nombre y representación en mi carácter de Directora Ejecutiva de la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, que puede abreviarse OPAMSS, ente descentralizado, técnico de carácter Autónomo con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-doscientos noventa y un mil ochenta y ocho-ciento cinco-dos; y con base en los artículos diecisiete y dieciocho de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, que me conceden facultades para firmar en el carácter en que actúo, contratos como el aquí contenido en nombre y representación de OPAMSS, que en el transcurso del presente instrumento se denominará la **CONTRATANTE u OPAMSS** y **LIDIA MIRIAM ZAMORA DE RIVAS**, de sesenta y siete años de edad, Licenciada en Economía, del domicilio de \_\_\_\_\_ Departamento de \_\_\_\_\_ portadora de mi Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_ y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

actuando en nombre y representación en mi carácter de Administradora Única Propietaria y Representante Legal de la sociedad **R Z, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **R Z S. A. de C. V.**, con Número de Identificación Tributaria Cero seiscientos catorce-Doscientos treinta mil ochocientos tres-Ciento tres-Cero, que en el transcurso del presente instrumento se denominará la **CONTRATISTA**; y en los caracteres dichos **MANIFESTAMOS**: Que en virtud de proceso de Libre Gestión, adjudicado mediante resolución número cero veintinueve/dos mil diecinueve, de fecha veintiséis de abril del dos mil diecinueve, por este medio convenimos en celebrar el **CONTRATO DE SUMINISTRO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS EMPACADAS PARA EL DESARROLLO DE DIVERSAS ACTIVIDADES COORDINADAS POR LA SUBDIRECCIÓN DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO**, el cual se registrá bajo los siguientes términos, que serán interpretados de la manera que se indica a continuación: a) Contrato: es el convenio celebrado entre OPAMSS y la Contratista, de conformidad a lo ofertado técnica y económicamente, a cambio del debido y pleno cumplimiento de sus obligaciones plasmadas en el presente instrumento; b) **Precio**: Es el pago a realizar a favor de la Contratista, de acuerdo a lo establecido en su oferta económica y de conformidad a los pedidos que se le hagan mensualmente; c) **Suministro**: son los bienes y productos que proporcionará la Contratista, de acuerdo a las requerimientos que se le

hagan; **d) Contratante:** Es OPAMSS que está solicitando la prestación de servicios; **e) Contratista:** es la sociedad **R Z, SOCIEDAD ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE**, que está prestando el suministro; y, **f) Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública:** que en adelante se denominará LACAP. El presente Contrato se sujeta a todo lo establecido en la LACAP, así como a las obligaciones, condiciones pactos y renunciaciones siguientes: **I. OBJETO DEL CONTRATO.** En el marco de las actividades previstas a desarrollar por parte de la Subdirección de Desarrollo Social y Económico, se requiere realizar la contratación de suministro de alimentos y bebidas empacadas para llevar a cabo dichas actividades. **II. PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El monto contratado es hasta por un monto de **SETECIENTOS VEINTE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, incluyendo IVA. **FORMA Y CONDICIONES DE PAGO.** Todo trámite relacionado con los pagos de esta compra debe ser hecho en la tesorería de la OPAMSS. Para que Tesorería entregue el “quedan” correspondiente, debe haber recibido los documentos siguientes: El original de la factura de Consumidor Final, a nombre de OPAMSS, El original del Acta de Recepción de los productos firmada por la Administradora del Contrato y la contratista. Se advierte que Tesorería no recibirá facturas ni emitirá “quedan”, si la documentación antes detallada no se presenta en original y de manera completa; es decir, en un mismo momento. El pago se hará el viernes siguiente a la fecha en que los documentos anteriormente descritos cumplieron treinta días calendario de haber sido recibidos en Tesorería, tomando en cuenta que en OPAMSS, la recepción de facturas y la entrega de “quedan” se efectúa los días martes de cada semana; y la entrega de cheques, se realiza los días viernes; por lo que si la fecha de pago cae en un día viernes que es festivo, de asueto o vacación, el pago se hará efectivo hasta el día viernes de la siguiente semana laboral. **III. PLAZO.** El plazo de la contratación, iniciará a partir de la fecha de la suscripción del contrato entre ambas partes hasta el Veintitrés de diciembre de Dos mil diecinueve. **IV. OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE.** Los pagos que deban hacerse en virtud de este contrato de suministro, tienen su fuente de financiamiento con fondos propios de OPAMSS. Cuando se requiera el suministro de alimentos, la Administradora del Contrato emitirá una ORDEN DE PEDIDO de los productos detallando las cantidades de alimentos requeridos. **V. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.** La Contratista se obliga a entregar el suministro de insumos de productos alimenticios para personas, conforme adjudicación y según el siguiente detalle: **Ítem Uno:** Paquete individual de galletas saladas de diversas variedades, como con base de avena, trigo, entre otros. **Ítem Dos:** Paquete individual de galletas dulces de diversas variedades, como con base de avena, trigo, entre otros. **Ítem Tres:** Lata o botella. Jugos de diversos sabores en presentación de lata y/o



botella. **Ítem Cuatro:** Lata o botella. Bebidas gaseosas en presentación de lata y/o botella.

**Condiciones generales:** La Contratista deberá entregar los productos ofertados los cuales deben de ser de marca, para que sean de buena Calidad y sobre todo cumplir con los requisitos mínimos establecidos en la descripción de los productos. La Contratista deberá de mantener los precios ofertados y contratados durante toda la vigencia del contrato. La OPAMSS requerirá la cantidad de productos, según las necesidades que se tengan en el momento de hacer el pedido. **Forma y Lugar de Entrega.** La entrega de los alimentos será a través de **Órdenes de Pedido** que emitirá la Administradora del Contrato. Será responsabilidad de la contratista lo siguiente: Deberá contar con existencia de los productos ofertados para cumplir con los requerimientos y plazos de entrega solicitados; con el objetivo de que el contratista cumpla con el suministro de los productos en tiempo cuando sean requeridos, si no tuvieran en existencias por cualquier motivo los productos, deberá informar por escrito a la Administradora del Contrato justificando el motivo y podrán proponer sustituirlos por otros productos con calidad superior manteniendo el precio contratado; deberá de mantener los precios ofertados y contratados durante toda la vigencia del contrato. Los productos deberán ser entregados en un plazo de **TRES** días hábiles posteriores a la recepción de la Orden de Pedido emitida por la Administradora de Contrato. **Los alimentos deberán ser entregados en las instalaciones de OPAMSS, ubicadas en la Quince avenida norte y Veinticinco calle poniente, final diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador, de acuerdo a lo requerido en la Orden de Pedido enviada por la Administradora de Contrato.** En el caso de los productos que resulten defectuosos en el momento de la recepción deberán ser cambiados en un plazo de DOS días hábiles posteriores a la notificación de OPAMSS. **VI. CESIÓN.** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **VII. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** La garantía de cumplimiento de contrato, deberá emitirse a favor de la OPAMSS, y podrán presentar cualquiera de los siguientes documentos: **Pagare,** Cheque certificado, Fianza bancaria o de una compañía aseguradora o afianzadora, domiciliada en El Salvador, legalmente establecida y debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo Treinta y cinco, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, LACAP; para asegurar que se cumplirá con todas las cláusulas establecidas en el contrato y que los bienes serán entregados y recibidos a entera satisfacción. La garantía deberá presentarse en un plazo de **DIEZ**

días hábiles posterior a la firma del contrato y podrá presentar cualquiera de las mencionadas anteriormente en el presente documento y su monto será del **DIEZ POR CIENTO del monto total del contrato con una vigencia de un año.** En las garantías se deberá, en caso de que el ofertante sea persona natural, escribir su nombre tal como aparece en el documento de identidad con el que se identifica. Además, en caso de que el ofertante sea persona natural, debe ser el nombre con el que aparezca como afianzado en las garantías mencionadas, y no el de la empresa individual y/o establecimiento de los que pueda ser propietaria. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En caso de que el ofertante sea persona jurídica, en las garantías se deberá escribir su razón o denominación social, o su abreviatura, exactamente tal como aparece en el pacto social vigente. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En el caso de rechazo de las garantías por las causales antes indicadas, o por la no aceptación por parte de la OPAMSS, de la compañía emisora, el ofertante tendrá un plazo máximo de cinco días calendario, contados a partir del siguiente día al de la notificación respectiva, para su corrección y nueva presentación a la OPAMSS. La no corrección y presentación a la OPAMSS de las garantías corregidas dentro del plazo establecido, acarreará las consecuencias previstas para la no presentación de las garantías.

**VIII. INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte de la contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanaren de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición.

**IX. CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del Artículo Noventa y Cuatro de la LACAP y en otras leyes vigentes, serán causales de caducidad las siguientes: a) Que el contratista realice cualquier acción u omisión en contra de la moral, el orden público o las buenas costumbres en la prestación de los servicios para lo cual ha sido contratado; b) Que se le compruebe cualquier acto que en términos generales puedan hacer perder la credibilidad o autoridad que tiene en su materia de especialización, tales como ser condenado por delito.

**X. MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN y/o PRÓRROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes; o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) por motivos de caso fortuito o fuerza mayor; b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) cuando surjan causas imprevistas. Así mismo, el contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo

permanezcan favorables a la institución y que no hubiere una mejor opción. Si en el proceso de la ejecución del contrato el contratista tuviera un retraso por causa no imputable a él mismo debidamente comprobada podrá remitir la solicitud de prórroga al Administrador del Contrato, quien se encargará de dar el trámite de la respectiva prórroga. Se considerarán como causas imputables al contratista, aquellas que éste pudo haber previsto durante el proceso de preparación de su oferta. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato.

**XI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: **a)** Términos de referencia, **b)** La oferta, **c)** La resolución razonada, **d)** Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, **e)** Garantía, **f)** Resoluciones modificativas, y **g)** otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta.

**XII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al Artículo Ochenta y Cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante, las cuales le serán comunicadas por medio de la Dirección Ejecutiva.

**XIII. MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que únicamente cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo para tal efecto, la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento de la Contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe.

**XIV. CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR.** Por motivos de casos fortuito o fuerza mayor y de conformidad al Artículo Ochenta y Seis de la LACAP, la contratista podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales, objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser



aprobada por la contratante; si procediere la aprobación, la Contratista deberá entregar la ampliación de la garantía de cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato.

**XV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Si surgieren diferencias en la ejecución del contrato, deberán resolverse por las partes en primera instancia por arreglo directo según los Artículos Ciento Sesenta y Tres y Ciento Sesenta y Cuatro de la LACAP. Si el litigio o controversia persistiese, se recurrirá al arbitraje según los Artículos Ciento Sesenta y Cinco, Ciento Sesenta y Seis y Ciento Sesenta y Siete y siguientes, de dicha ley, el cual será realizado con sede en la ciudad de San Salvador. No serán materia de arbitraje las decisiones que los presentes términos de referencia o el contrato dejen a determinación unilateral de la OPAMSS.

**XVI. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** La OPAMSS podrá dar por extinguido el contrato, sin responsabilidad alguna y sin penalización por cancelación anticipada, si se diera por parte del contratista alguno de los siguientes casos: Al comprobarse haber cometido fraude para la obtención de esta libre gestión. Por deficiencias en el suministro de los productos. Si el contratista incumple o contraviene cualquier de los términos y condiciones del contrato a las que queda sujeto.

**XVII. TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al Artículo Noventa y Cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de cinco días hábiles de notificada tal resolución.

**XVIII. REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** El contrato se podrá dejar sin efecto, en los casos siguientes: Por extinción de la personería jurídica del contratista. Al declararse quiebra o concurso de acreedores con declaración de suspensión de pagos. Por modificación de las obligaciones contractuales impuestas por la OPAMSS, cuando implique una variación sustancial de las mismas. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente la ejecución del Contrato. La revocación del contrato será acordada por la OPAMSS de oficio o a solicitud del contratista, y en dicho acuerdo deberá considerarse lo expresado en el contrato y lo dispuesto en la LACAP.

**XIX. MULTAS Y SANCIONES.** **Multas.** Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas que le sean imputables, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo Ochenta y Cinco de la LACAP. **Sanciones.** Por falta de conducta en las que el ofertante pudiese incurrir en cualquier etapa del proceso del servicio, estará sujeto a las sanciones reguladas en el Artículo Ciento Cincuenta y Ocho de la LACAP.

**INCUMPLIMIENTO A LA**



**NORMATIVA DE PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL Y DE PROTECCIÓN DE LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA.**

En caso se comprobare por la Dirección de Inspección de trabajo del Ministerio de Trabajo Previsión Social, incumplimiento por parte de la oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciara el procedimiento que dispone el Artículo Ciento Sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el Artículo Ciento Cincuenta y Ocho Romano Cinco literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XX. JURISDICCIÓN Y**

**LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el Artículo Cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; la contratista acepta que será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXI.**

**ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de **Sandra Carolina Castillo de Kader**, Técnica de la Unidad de Desarrollo Económico y Cohesión Social de la OPAMSS, en la ejecución del mismo y deberá darle el seguimiento conforme lo normado en el Artículo ochenta y dos Bis de la LACAP y su Reglamento; además del Manual que para tal efecto emitió la autoridad competente. **XXII. NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: **OPAMSS**, Veinticinco Calle Poniente, Quince Avenida Norte y Final Diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador; y cuenta de correo electrónico: [sandra.castillo@opamss.org.sv](mailto:sandra.castillo@opamss.org.sv) y **R Z S. A. de C. V.**

y direcciones de correos electrónicos [lapapelera@integra.com.sv](mailto:lapapelera@integra.com.sv), Así nos expresamos las comparecientes, quiénes enterados y conscientes de los términos y efectos legales del

presente contrato, por convenir así a los intereses de nuestras representadas, ratificamos su contenido, en fe de lo cual firmamos en la ciudad de San Salvador, a los seis días del mes de mayo del dos mil diecinueve.

  
YOLANDA ISABEL BICHARA DE REYES  
OPAMSS

  
LIDIA MIRIAM ZAMORA DE RIVAS  
RZ, S.A. DE C.V.



En la ciudad de San Salvador, a las nueve horas del seis de mayo del dos mil diecinueve. Ante Mí,  
Claudia Maria Escobar Pineda, Notario, de \_\_\_\_\_ departamento de \_\_\_\_\_  
comparecen: **YOLANDA ISABEL BICHARA DE REYES**, de cincuenta y ocho años de edad,  
Arquitecta, del domicilio de \_\_\_\_\_ departamento de \_\_\_\_\_ a quien conozco portadora  
de su Documento Único de Identidad número \_\_\_\_\_  
y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ actuando en nombre y  
representación en su carácter de Directora Ejecutiva de la Oficina de Planificación del Área  
Metropolitana de San Salvador, que puede abreviarse OPAMSS, ente descentralizado técnico de  
carácter Autónomo con Número de Identificación Tributaria cero seiscientos catorce-doscientos  
noventa y un mil ochenta y ocho-ciento cinco-dos; personería que al final relacionaré y que en el  
transcurso del presente instrumento se denominará la **CONTRATANTE u OPAMSS y LIDIA MIRIAM  
ZAMORA DE RIVAS**, de sesenta y siete años de edad, Licenciada en Economía, del domicilio de  
\_\_\_\_\_ Departamento de \_\_\_\_\_ persona que no conozco pero identifico por medio de su  
Documento Único de Identidad Número \_\_\_\_\_  
y Número de Identificación Tributaria \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ actuando en nombre y representación en su  
carácter de Administradora Única Propietaria y Representante Legal de la sociedad **RZ, SOCIEDAD  
ANÓNIMA DE CAPITAL VARIABLE** que puede abreviarse **R Z S. A. de C. V.**, con Número de  
Identificación Tributaria Cero seiscientos catorce-Doscientos treinta mil ochocientos tres-Ciento  
tres-Cero, personería que adelante relacionaré y que en el transcurso del presente instrumento se  
denominará la **CONTRATISTA**, y en el carácter en que comparecen y actúan **ME DICEN**: Que  
reconocen como suyas las anteriores firmas que en su orden se leen: “**Y. Bichara**” y “**Miriam Z de  
Rivas**” por haber sido puestas de sus puños y letras; y ser las mismas con las que han suscrito el





anterior **CONTRATO DE SUMINISTRO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS EMPACADAS PARA EL DESARROLLO DE DIVERSAS ACTIVIDADES COORDINADAS POR LA SUBDIRECCIÓN DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO**, que se regirá por la cláusulas siguientes: **I. OBJETO DEL CONTRATO.** En el marco de las actividades previstas a desarrollar por parte de la Subdirección de Desarrollo Social y Económico, se requiere realizar la contratación de suministro de alimentos y bebidas empacadas para llevar a cabo dichas actividades. **II. PRECIO Y FORMA DE PAGO.** El monto contratado es hasta por un monto de **SETECIENTOS VEINTE DÓLARES DE LOS ESTADOS UNIDOS DE AMÉRICA**, incluyendo IVA. **FORMA Y CONDICIONES DE PAGO.** Todo trámite relacionado con los pagos de esta compra debe ser hecho en la tesorería de la OPAMSS. Para que Tesorería entregue el “quedan” correspondiente, debe haber recibido los documentos siguientes: El original de la factura de Consumidor Final, a nombre de OPAMSS, El original del Acta de Recepción de los productos firmada por la Administradora del Contrato y la contratista. Se advierte que Tesorería no recibirá facturas ni emitirá “quedan”, si la documentación antes detallada no se presenta en original y de manera completa; es decir, en un mismo momento. El pago se hará el viernes siguiente a la fecha en que los documentos anteriormente descritos cumplieron treinta días calendario de haber sido recibidos en Tesorería, tomando en cuenta que en OPAMSS, la recepción de facturas y la entrega de “quedan” se efectúa los días martes de cada semana; y la entrega de cheques, se realiza los días viernes; por lo que si la fecha de pago cae en un día viernes que es festivo, de asueto o vacación, el pago se hará efectivo hasta el día viernes de la siguiente semana laboral. **III. PLAZO.** El plazo de la contratación, iniciará a partir de la fecha de la suscripción del contrato entre ambas partes hasta el Veintitrés de diciembre de Dos mil diecinueve. **IV. OBLIGACIONES DE LA CONTRATANTE.** Los pagos que deban hacerse en virtud de este contrato de suministro, tienen su fuente de financiamiento con fondos propios de OPAMSS. Cuando se requiera el suministro de alimentos, la Administradora del Contrato emitirá una ORDEN DE PEDIDO de los productos detallando las cantidades de alimentos requeridos. **V. OBLIGACIONES DEL CONTRATISTA.** La Contratista se obliga a entregar el suministro de insumos de productos alimenticios para personas, conforme adjudicación y según el siguiente detalle: **Ítem Uno:** Paquete individual de galletas saladas de diversas variedades, como con base de avena, trigo, entre otros. **Ítem Dos:** Paquete individual de galletas dulces de diversas variedades, como con base de avena, trigo, entre otros. **Ítem Tres:** Lata o botella. Jugos de diversos sabores en presentación de lata y/o botella. **Ítem Cuatro:** Lata o botella. Bebidas gaseosas en presentación de lata y/o botella. **Condiciones generales:** La Contratista deberá entregar los productos ofertados los cuales deben



de ser de marca, para que sean de buena Calidad y sobre todo cumplir con los requisitos mínimos establecidos en la descripción de los productos. La Contratista deberá de mantener los precios ofertados y contratados durante toda la vigencia del contrato. La OPAMSS requerirá la cantidad de productos, según las necesidades que se tengan en el momento de hacer el pedido. **Forma y Lugar de Entrega.** La entrega de los alimentos será a través de **Órdenes de Pedido** que emitirá la Administradora del Contrato. Será responsabilidad de la contratista lo siguiente: Deberá contar con existencia de los productos ofertados para cumplir con los requerimientos y plazos de entrega solicitados; con el objetivo de que el contratista cumpla con el suministro de los productos en tiempo cuando sean requeridos, si no tuvieran en existencias por cualquier motivo los productos, deberá informar por escrito a la Administradora del Contrato justificando el motivo y podrán proponer sustituirlos por otros productos con calidad superior manteniendo el precio contratado; deberá de mantener los precios ofertados y contratados durante toda la vigencia del contrato. Los productos deberán ser entregados en un plazo de **TRES** días hábiles posteriores a la recepción de la Orden de Pedido emitida por la Administradora de Contrato. **Los alimentos deberán ser entregados en las instalaciones de OPAMSS, ubicadas en la Quince avenida norte y Veinticinco calle poniente, final diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador, de acuerdo a lo requerido en la Orden de Pedido enviada por la Administradora de Contrato.** En el caso de los productos que resulten defectuosos en el momento de la recepción deberán ser cambiados en un plazo de DOS días hábiles posteriores a la notificación de OPAMSS. **VI. CESIÓN.** Queda expresamente prohibido al contratista traspasar o ceder a cualquier título, los derechos y obligaciones que emanan del presente contrato. La trasgresión de esta disposición dará lugar a la caducidad del contrato, procediéndose además a hacer efectiva la garantía de cumplimiento de contrato. **VII. GARANTÍA DE CUMPLIMIENTO DE CONTRATO.** La garantía de cumplimiento de contrato, deberá emitirse a favor de la OPAMSS, y podrán presentar cualquiera de los siguientes documentos: **Pagare**, Cheque certificado, Fianza bancaria o de una compañía aseguradora o afianzadora, domiciliada en El Salvador, legalmente establecida y debidamente autorizada por la Superintendencia del Sistema Financiero. De conformidad con lo dispuesto en el Artículo Treinta y cinco, de la Ley de Adquisiciones y Contrataciones de la Administración Pública, LACAP; para asegurar que se cumplirá con todas las cláusulas establecidas en el contrato y que los bienes serán entregados y recibidos a entera satisfacción. La garantía deberá presentarse en un plazo de **DIEZ días hábiles posterior a la firma del contrato** y podrá presentar cualquiera de las mencionadas anteriormente en el presente documento y su monto será del **DIEZ POR CIENTO del monto total**



**del contrato con una vigencia de un año.** En las garantías se deberá, en caso de que el ofertante sea persona natural, escribir su nombre tal como aparece en el documento de identidad con el que se identifica. Además, en caso de que el ofertante sea persona natural, debe ser el nombre con el que aparezca como afianzado en las garantías mencionadas, y no el de la empresa individual y/o establecimiento de los que pueda ser propietaria. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En caso de que el ofertante sea persona jurídica, en las garantías se deberá escribir su razón o denominación social, o su abreviatura, exactamente tal como aparece en el pacto social vigente. De no cumplirse lo anterior, las garantías serán rechazadas. En el caso de rechazo de las garantías por las causales antes indicadas, o por la no aceptación por parte de la OPAMSS, de la compañía emisora, el ofertante tendrá un plazo máximo de cinco días calendario, contados a partir del siguiente día al de la notificación respectiva, para su corrección y nueva presentación a la OPAMSS. La no corrección y presentación a la OPAMSS de las garantías corregidas dentro del plazo establecido, acarrearán las consecuencias previstas para la no presentación de las garantías. **VIII. INCUMPLIMIENTO.** En caso de mora en el cumplimiento por parte de la contratista de las obligaciones emanadas del presente contrato, se aplicarán las multas establecidas en el artículo ochenta y cinco de la LACAP. El contratista expresamente se somete a las sanciones que emanen de la ley o del presente contrato, las que serán impuestas por la institución contratante, a cuya competencia se somete a efectos de la imposición. **IX. CADUCIDAD.** Además de las causales de caducidad establecidas en los literales a) y b) del Artículo Noventa y Cuatro de la LACAP y en otras leyes vigentes, serán causales de caducidad las siguientes: a) Que el contratista realice cualquier acción u omisión en contra de la moral, el orden público o las buenas costumbres en la prestación de los servicios para lo cual ha sido contratado; b) Que se le compruebe cualquier acto que en términos generales puedan hacer perder la credibilidad o autoridad que tiene en su materia de especialización, tales como ser condenado por delito. **X. MODIFICACIÓN, AMPLIACIÓN y/o PRÓRROGA.** De común acuerdo el presente contrato podrá ser modificado y ampliado en cualquiera de sus partes; o prorrogado en su plazo de conformidad a la Ley, siempre y cuando concurra una de las situaciones siguientes: a) por motivos de caso fortuito o fuerza mayor; b) cuando existan nuevas necesidades, siempre vinculadas al objeto contractual; y c) cuando surjan causas imprevistas. Así mismo, el contrato podrá prorrogarse una sola vez, por un período igual o menor al pactado inicialmente, siempre que las condiciones del mismo permanezcan favorables a la institución y que no hubiere una mejor opción. Si en el proceso de la ejecución del contrato el contratista tuviera un retraso por causa no imputable a él mismo



debidamente comprobada podrá remitir la solicitud de prórroga al Administrador del Contrato, quien se encargará de dar el trámite de la respectiva prórroga. Se considerarán como causas imputables al contratista, aquellas que éste pudo haber previsto durante el proceso de preparación de su oferta. En tales casos, la institución contratante emitirá la correspondiente resolución de modificación, ampliación o prórroga del contrato.

**XI. DOCUMENTOS CONTRACTUALES.** Forman parte integral del presente contrato los siguientes documentos: a) Términos de referencia, b) La oferta, c) La resolución razonada, d) Interpretaciones e instrucciones sobre la forma de cumplir los servicios formulados por la institución contratante, e) Garantía, f) Resoluciones modificativas, y g) otros documentos que emanaren del presente contrato, los cuales son complementarios entre sí y serán interpretados en forma conjunta.

**XII. INTERPRETACIÓN DEL CONTRATO.** De conformidad al Artículo Ochenta y Cuatro incisos primero y segundo de la LACAP, la institución contratante se reserva la facultad de interpretar el presente contrato, de conformidad a la Constitución de la República, la LACAP, demás legislación aplicable y los Principios Generales del Derecho Administrativo y de la forma que más convenga al interés público que se pretende satisfacer de forma directa o indirecta con la prestación objeto del presente instrumento, pudiendo en tal caso girar las instrucciones por escrito que al respecto considere convenientes. La contratista expresamente acepta tal disposición y se obliga a dar estricto cumplimiento a las instrucciones que al respecto dicte la institución contratante, las cuales le serán comunicadas por medio de la Dirección Ejecutiva.

**XIII. MODIFICACIÓN UNILATERAL.** Queda convenido por ambas partes que únicamente cuando el interés público lo hiciera necesario, sea por necesidades nuevas, causas imprevistas u otras circunstancias, la institución contratante podrá modificar de forma unilateral el presente contrato, emitiendo para tal efecto, la resolución correspondiente, la que formará parte integrante del presente contrato. Se entiende que no será modificable de forma sustancial el objeto del mismo, en caso que se altere el equilibrio financiero del presente contrato en detrimento de la Contratista, éste tendrá derecho a un ajuste de precios y, en general que toda modificación será enmarcada dentro de los parámetros de la razonabilidad y buena fe.

**XIV. CASO FORTUITO O DE FUERZA MAYOR.** Por motivos de casos fortuito o fuerza mayor y de conformidad al Artículo Ochenta y Seis de la LACAP, la contratista podrá solicitar una prórroga del plazo de cumplimiento de las obligaciones contractuales, objeto del contrato en ejecución, debiendo justificar y documentar su solicitud, la cual para que sea efectiva, deberá ser aprobada por la contratante; si procediere la aprobación, la Contratista deberá entregar la ampliación de la garantía de cumplimiento de contrato. En todo caso y aparte de la facultad de la

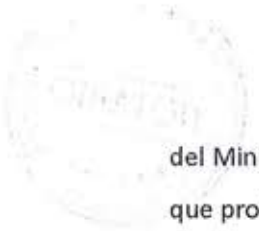




institución para otorgar tal prórroga, la misma se concederá por medio de resolución razonada que formará parte integrante del presente contrato. **XV. SOLUCIÓN DE CONFLICTOS.** Si surgieren diferencias en la ejecución del contrato, deberán resolverse por las partes en primera instancia por arreglo directo según los Artículos Ciento Sesenta y Tres y Ciento Sesenta y Cuatro de la LACAP. Si el litigio o controversia persistiese, se recurrirá al arbitraje según los Artículos Ciento Sesenta y Cinco, Ciento Sesenta y Seis y Ciento Sesenta y Siete y siguientes, de dicha ley, el cual será realizado con sede en la ciudad de San Salvador. No serán materia de arbitraje las decisiones que los presentes términos de referencia o el contrato dejen a determinación unilateral de la OPAMSS.

**XVI. EXTINCIÓN DEL CONTRATO.** La OPAMSS podrá dar por extinguido el contrato, sin responsabilidad alguna y sin penalización por cancelación anticipada, si se diera por parte del contratista alguno de los siguientes casos: Al comprobarse haber cometido fraude para la obtención de esta libre gestión. Por deficiencias en el suministro de los productos. Si el contratista incumple o contraviene cualquier de los términos y condiciones del contrato a las que queda sujeto. **XVII. TERMINACIÓN BILATERAL.** Las partes contratantes podrán, de conformidad al Artículo Noventa y Cinco de la LACAP, dar por terminado bilateralmente la relación jurídica que emana del presente contrato, debiendo en tal caso emitirse la resolución correspondiente y otorgarse el instrumento de resciliación en un plazo no mayor de cinco días hábiles de notificada tal resolución. **XVIII. REVOCACIÓN DEL CONTRATO.** El contrato se podrá dejar sin efecto, en los casos siguientes: Por extinción de la personería jurídica del contratista. Al declararse quiebra o concurso de acreedores con declaración de suspensión de pagos. Por modificación de las obligaciones contractuales impuestas por la OPAMSS, cuando implique una variación sustancial de las mismas. Por caso fortuito o fuerza mayor que afectare significativamente la ejecución del Contrato. La revocación del contrato será acordada por la OPAMSS de oficio o a solicitud del contratista, y en dicho acuerdo deberá considerarse lo expresado en el contrato y lo dispuesto en la LACAP.

**XIX. MULTAS Y SANCIONES. Multas.** Cuando el contratista incurriere en mora en el cumplimiento de sus obligaciones contractuales por causas que le sean imputables, podrá declararse la caducidad del contrato o imponer el pago de una multa por cada día de retraso, de conformidad al artículo Ochenta y Cinco de la LACAP. **Sanciones.** Por falta de conducta en las que el ofertante pudiese incurrir en cualquier etapa del proceso del servicio, estará sujeto a las sanciones reguladas en el Artículo Ciento Cincuenta y Ocho de la LACAP. **INCUMPLIMIENTO A LA NORMATIVA DE PROHIBICIÓN DE TRABAJO INFANTIL Y DE PROTECCIÓN DE LA PERSONA ADOLESCENTE TRABAJADORA.** En caso se comprobare por la Dirección de Inspección de trabajo



del Ministerio de Trabajo Previsión Social, incumplimiento por parte de la oferente a la normativa que prohíbe el trabajo infantil y de protección de la persona adolescente trabajadora; se iniciara el procedimiento que dispone el Artículo Ciento Sesenta de la LACAP para determinar el cometimiento o no dentro del presente procedimiento adquisitivo, o durante la ejecución contractual según el caso, de la conducta que dispone el Artículo Ciento Cincuenta y Ocho Romano Cinco literal b) de la LACAP, relativa a la invocación de hechos falsos para obtener la adjudicación de la contratación. Se entenderá por comprobado el incumplimiento por la referida Dirección, si durante el trámite de re inspección se determina que hubo subsanación por haber cometido una infracción, o por el contrario se remitiere a procedimiento sancionatorio, y en este último caso deberá finalizar el procedimiento para conocer la resolución final. **XX. JURISDICCIÓN Y LEGISLACIÓN APLICABLE.** Para efectos jurisdiccionales de este contrato las partes se someten a la legislación vigente de la República de El Salvador, cuya aplicación se realizará de conformidad a lo establecido en el Artículo Cinco de la LACAP. Asimismo, señalan como domicilio especial el de esta ciudad a la competencia de cuyos tribunales se someten; la contratista acepta que será depositaria de los bienes que se le embargaren la persona que la institución contratante designe, a quien releva de la obligación de rendir fianza y cuentas, comprometiéndose a pagar los gastos ocasionados, inclusive los personales, aunque no hubiere condenación en costas. **XXI. ADMINISTRACIÓN DEL CONTRATO.** El seguimiento al cumplimiento de las obligaciones contractuales estará a cargo de **Sandra Carolina Castillo de Kader**, Técnica de la Unidad de Desarrollo Económico y Cohesión Social de la OPAMSS, en la ejecución del mismo y deberá darle el seguimiento conforme lo normado en el Artículo ochenta y dos Bis de la LACAP y su Reglamento; además del Manual que para tal efecto emitió la autoridad competente. **XXII. NOTIFICACIONES.** Todas las notificaciones referentes a la ejecución de este contrato, serán válidas solamente cuando sean hechas por escrito, a las direcciones de las partes contratantes, para cuyos efectos las partes señalan como lugar para recibir notificaciones los siguientes: **OPAMSS**, Veinticinco Calle Poniente, Quince Avenida Norte y Final Diagonal San Carlos, Colonia Layco, San Salvador; y cuenta de correo electrónico: [sandra.castillo@opamss.org.sv](mailto:sandra.castillo@opamss.org.sv) y **R Z S. A. de C. V.**

y direcciones de correos electrónicos [lapapelera@integra.com.sv](mailto:lapapelera@integra.com.sv),

Así, se expresaron las otorgantes; y Yo la Notario, **DOY FE: a)** De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la Arquitecta **Yolanda Isabel Bichara de Reyes**, por haber tenido a la vista: **i)** Estatutos de la Oficina de Planificación del Área Metropolitana de San Salvador, OPAMSS, publicados en Diario



Oficial número veinticuatro, Tomo número trescientos seis, de fecha tres de febrero de mil novecientos noventa, en el que se establece que su Dirección estará a cargo de un Director nombrado por el Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador, COAMSS; y ii) Acuerdo tomado en sesión ordinaria celebrada el día diecisiete de mayo dos mil dieciocho, por el Consejo de Alcaldes del Área Metropolitana de San Salvador, COAMSS, Acta número Nueve, punto número Seis, el cual contiene el nombramiento de Directora Ejecutiva; Refrendaría y Representante Legal de la OPAMSS, a partir del día uno de junio dos mil dieciocho, con las mismas atribuciones que confiere el artículo nueve de los Estatutos de la OPAMSS; encontrándose ampliamente facultada para suscribir y firmar contratos como el aquí contenido, en representación de la Institución; b) De ser legítima y suficiente la personería con que actúa la Licenciada **Lidia Miriam Zamora de Rivas**, por haber tenido a la vista: i) Testimonio de la Escritura Pública de Modificación, Adecuación, y Reformas al Pacto Social de la Sociedad R Z S. A. de C. V., otorgada en la ciudad de San Salvador, a las catorce horas del veintiuno de diciembre dos mil once, ante los oficios notariales de José Antonio Hernández, testimonio inscrito al Número Treinta y uno del Libro Dos mil novecientos veinte del Registro de Comercio, el día ocho de mayo del dos mil doce; de la que consta que la denominación, naturaleza y domicilio de la sociedad, son los señalados, que la representación legal corresponde al Administrador Único Propietario, y quién permanecerá en funciones cinco años a partir de su nombramiento. ii) Certificación de fecha nueve de abril del dos mil diecinueve, de la Credencial de Elección de Administradora Única Propietario; emitida por el Secretario de la Junta Directiva Licenciado Mario Rivas Zamora; de la que consta que en Acta número Cincuenta celebrada el uno de Junio del Dos mil quince se acordó elegir la nueva administración de la sociedad, resultando electa para el cargo de Administrador Único Propietario la señora **Lidia Miriam Zamora de Rivas**, para un período de cinco años a partir de la fecha de la elección; la cual se encuentra debidamente inscrita al Número Ocho del Libro Tres Mil cuatrocientos treinta y nueve, del Registro de Comercio, el Veinticuatro de Junio del Dos Mil Quince; por lo que la compareciente se encuentra plenamente facultada para otorgar actos como el presente c) De ser **AUTÉNTICAS** las firmas antes relacionadas por haber sido suscritas por las comparecientes y ser las mismas con las que han firmado **CONTRATO DE SUMINISTRO DE ALIMENTOS Y BEBIDAS EMPACADAS PARA EL DESARROLLO DE DIVERSAS ACTIVIDADES COORDINADAS POR LA SUBDIRECCIÓN DE DESARROLLO SOCIAL Y ECONÓMICO**; y d) Que las otorgantes reconocen como suyos los conceptos vertidos en el expresado contrato por ser la expresión fiel de su voluntad. Así, se expresaron las comparecientes a quienes expliqué los efectos



legales del presente instrumento redactado en cuatro folios útiles; y leído que les hube,  
íntegramente todo lo escrito en un solo acto, ratifican su contenido y firmamos. DOY FE.

*Minerva Ochoa Quintana*

*J. D. Chiriqui*

